II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 10 april 1987

tot beëindiging van de anti-dumpingprocedure betreffende de invoer van synthetische polyestervezels van oorsprong uit de Duitse Democratische Republiek, Joegoslavië, Roemenië en Turkije

(87/236/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2176/84 van de Raad van 23 juli 1984 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping of subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Economische Gemeenschap (1), inzonderheid op artikel 9,

Na overleg in het kader van het in genoemde verordening bedoelde Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt :

A. PROCEDURE

(1) In december 1985 ontving de Commissie een klacht die was ingediend door het CIRFS, het Internationaal Comité voor rayon en kunstvezels, te Parijs, namens de producenten van synthetische polyestervezels die gezamenlijk bijna de gehele communautaire produktie van het betrokken produkt voor hun rekening nemen. De klacht die vervolgens werd aangevuld en bijgewerkt, bevatte bewijsmateriaal van dumping en daaruit voortvloeiende aanmerkelijke schade, dat voldoende werd geacht voor het inleiden van een procedure. De Commissie heeft derhalve door middel van een bericht in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* (2), de inleiding van een anti-dumpingprocedure betreffende de invoer in de Gemeenschap van synthetische polyestervezels en -kabel, vallende onder de posten 56.01 A en 56.02 A van het gemeenschappelijk douanetarief, overeenkomende met de NIMEXE-codes 56.01-13 en 56.02-13, van oorsprong uit de Duitse Democratische Republiek, Joegoslavië, Roemenië en Turkije aangekondigd en is met een onderzoek begonnen.

(2) De Commissie heeft de naar haar weten betrokken exporteurs en importeurs, de vertegenwoordigers van de uitvoerende landen en de indieners van de klacht hiervan officieel in kennis gesteld en de rechtstreeks betrokken partijen de gelegenheid geboden hun standpunt schriftelijk kenbaar te maken en te verzoeken om te worden gehoord.

(3) Alle bekende producenten/exporteurs en enkele importeurs hebben hun standpunt schriftelijk medegedeeld. De meeste bekende producenten/exporteurs en enkele importeurs hebben desgevraagd gelegenheid gekregen hun standpunt mondeling toe te lichten.

(4) De exporteur van het betrokken produkt van oorsprong uit Roemenië en de voornaamste Turkse producent, bijgestaan door een gebruiker van het betrokken produkt, hebben desgevraagd gelegenheid gekregen vertegenwoordigers van de klagers te ontmoeten ten einde hun standpunten tegenover elkaar te stellen.

(5) Er werden eveneens opmerkingen gemaakt door en namens enkele verwerkers in de Gemeenschap van synthetische polyestervezels.

(6) De Commissie heeft alle gegevens die zij met het oog op een voorlopige vaststelling nodig achtte, verzameld en geverifieerd en een onderzoek ingesteld ten kantore van :

a) *EEG-producenten*

— Du Pont de Nemours GmbH (Düsseldorf), Bondsrepubliek Duitsland,

(1) PB nr. L 201 van 30. 7. 1984, blz. 1.
(2) PB nr. C 125 van 24. 5. 1986, blz. 2.

— Enichem Fibre SpA (Milaan), Italië,
— Hoechst AG (Frankfurt/Main), Bondsrepubliek Duitsland,
— Montefibre SpA (Milaan), Italië,
— Rhône-Poulenc Fibres SA (Lyon), Frankrijk ;

b) *Niet-EEG-producenten/exporteurs*

i) in Turkije :

— Sasa Artificial and Synthetic Fibres (Adana), dochteronderneming van Sabanci Holding,
— Sönmez Filament (Bursa), behorende tot de Sönmez Industrial Holding ;

ii) in Joegoslavië :

— Ohis Commerce (Skopje)
— Vartilen (Varazdin), bijgestaan door de voornaamste exporteur ervan Textil Import-Export (Zagreb).

(7) Het onderzoek naar dumping en prijsonderbieding had betrekking op het tijdvak van 1 juli 1985 tot en met 30 april 1986.

B. NORMALE WAARDE

a) Turkije

i) *Sasa*

(8) De normale waarde werd voorlopig vastgesteld op grondslag van de binnenlandse prijzen van deze producent die naar de Gemeenschap uitvoerde en voldoende bewijsmateriaal overlegde.

(9) De normale waarde werd evenwel berekend met uitzondering van :

1. De prijzen die door Sasa aan twee verbonden ondernemingen, namelijk Bossa en Teksa, beide grote textielproducenten, werden berekend. Aangezien geen bevredigend bewijsmateriaal voorhanden was waaruit bleek dat deze prijzen vergelijkbaar waren met die van de transacties tussen niet-verbonden partijen als bedoeld in artikel 2, lid 7, van Verordening (EEG) nr. 2176/84, werden zij geacht betrekking te hebben op transacties die niet binnen het kader van normale handelstransacties vallen ;

2. De prijzen die door Sasa werden berekend aan Bozkurt, een niet-verbonden afnemer die het produkt uitsluitend kocht voor verwerking in voor de uitvoer bestemde materialen. Deze prijzen waren op grondslag van een speciaal contract tussen Sasa en Bozkurt bevroren op een peil dat aanzienlijk lager was (tot 15 %) dan de prijzen die aan andere niet-verbonden afnemers werden berekend, aangezien Sasa moest concurreren met prijzen van buitenlandse leveranciers die in verband met de Turkse voorschriften inzake buitenlandse valuta en invoerrechten met betrekking tot de invoer van grondstoffen voor de produktie van eindprodukten die voor de uitvoer zijn bestemd, bijzonder laag waren. Onder deze omstandigheden worden geoordeeld dat de aan Bozkurt berekende prijzen geen vergelijkbare prijzen zijn die voor het produkt dat bestemd is voor verbruik in Turkije, in het kader van normale handelstransacties werkelijk zijn of moeten worden betaald.

(10) De normale waarde werd vastgesteld op maandbasis voor elk van de volgende categorieën, soorten en kwaliteiten :

a) stapelvezel :

— wit : eerste kwaliteit, tweede kwaliteit.
— zwart : eerste kwaliteit, tweede kwaliteit.
— gekleurd : eerste kwaliteit, tweede kwaliteit ;

b) kabel ;

c) fiberfill.

ii) *Sönmez Filament*

(11) De normale waarde werd voorlopig vastgesteld op grondslag van de binnenlandse prijzen van deze producent die naar de Gemeenschap uitvoerde en voldoende bewijsmateriaal had overgelegd.

(12) Hiertoe werd gebruik gemaakt van de door de verkoopafdelingen van de producent aan onafhankelijke afnemers berekende verkoopprijzen. Volgens artikel 2, lid 3, onder a), van Verordening (EEG) nr. 2176/84 dient de normale waarde gebaseerd te zijn op de bij normale handelstransacties werkelijk betaalde of te betalen prijzen ; volgens artikel 2, lid 7, van die verordening is de Commissie bevoegd de tussen partijen, die blijken geassocieerd te zijn berekende prijzen voor transacties niet in aanmerking te nemen tenzij de betrokken prijzen en kosten vergelijkbaar zijn met die voor transacties tussen niet aldus verbonden partijen. Aangezien in dit geval geen verkopen van de fabricerende onderneming aan niet-geassocieerde derde partijen plaats vonden, was de Commissie niet ervan overtuigd dat de bij de verkopen aan de verkoopondernemingen betrokken prijzen en kosten overeenkwamen met transacties tussen niet-geassocieerde ondernemingen.

Uit het gedurende het onderzoek geleverde bewijsmateriaal bleek dat de fabricerende onderneming en de verkoopondernemingen een onlosmakelijk deel van de concernstructuur vormen waarin deze verkoopondernemingen functies vervullen die in wezen gelijk zijn aan die van een verkoopafdeling of verkoopkantoor. Het feit dat zij juridisch onderscheiden eenheden vormen, doet niets af aan het bestaan van een enkele economische eenheid. Niet de rechtsvorm is relevant, doch het feit dat de voornaamste functie van deze verkoopondernemingen eruit bestaat het produkt van het concern te verkopen of de verkoop daarvan te bevorderen, dat zij ofwel geheel het eigendom zijn van dan wel

beheerd worden door de moedermaatschappij van het concern, of dat er nauwe banden bestaan met betrekking tot directie en personeel.

Aan een of meer van deze drie voorwaarden werd in dit geval voldaan. De verkoopondernemingen worden derhalve beschouwd als deel van de concernstructuur van Sönmez en alleen van de aan hun afnemers berekende verkoopprijzen van deze verkoopondernemingen kan zeker worden gezegd dat deze de werkelijke normale waarde van het produkt weergeven.

b) **Joegoslavië**

i) *Ohis Commerce*

(13) De normale waarde werd voorlopig vastgesteld op grond van de binnenlandse prijzen van deze producent die naar de Gemeenschap uitvoerde en voldoende bewijsmateriaal verstrekte.

(14) Gedurende het onderzoek ter plaatse werd geconstateerd dat het betrokken produkt gedurende de onderzoekperiode in verscheidene categorieën op de binnenlandse markt werd verkocht, voornamelijk als stapelvezels (waarvan verscheidene soorten bestonden). Aangezien het niet mogelijk was op basis van de door de onderneming beschikbaar gestelde gegevens de hoeveelheden vast te stellen die van elke soort stapelvezels waren verkocht, werd de normale waarde vastgesteld op basis van de bij normale handelstransacties voor de meest representatieve soort, namelijk T-140, werkelijk betaalde prijzen. Aangezien niet alleen stapelvezels, doch eveneens fiberfill naar de Gemeenschap werd uitgevoerd, werd de normale waarde voor fiberfill voorlopig vastgesteld op grond van de voor deze soort op de binnenlandse markt te betalen prijzen zoals deze op de prijslijsten voorkwamen ; geconstateerd werd dat de werkelijke prijzen voor stapelvezels overeenkwamen met de lijstprijzen en dat er tussen stapelvezels en fiberfill, wat de produktiekosten betreft, geen aanzienlijke verschillen blijken te bestaan.

ii) *Vartilen*

(15) De normale waarde werd voorlopig vastgesteld op grond van de binnenlandse prijzen van deze producent die naar de Gemeenschap uitvoerde en voldoende bewijsmateriaal verstrekte. Aangezien zijn uitvoer naar de Gemeenschap in de onderzoekperiode slechts bestond uit eerste kwaliteit, dit wil zeggen stapelvezels, werd het passend geacht de normale waarde alleen voor dit produkt vast te stellen.

c) **De Duitse Democratische Republiek en Roemenië**

(16) Ten einde vast te stellen of de invoer uit de Duitse Democratische Republiek en Roemenië met dumping plaatsvond, moest de Commissie rekening houden met het feit dat deze landen geen markteconomieën hebben, zodat de Commissie haar vaststellingen moest baseren op de normale waarde in een land met markteconomie. In dit verband hadden de indieners van de klacht de Turkse markt voorgesteld. Tegen dit voorstel waren bezwaren gemaakt door de exporteurs in de Duitse Democratische Republiek en Roemenië, voornamelijk vanwege het feit dat de Turkse markt wordt beschermd door hoge rechten op de invoer van het betrokken produkt zodat het voor leveranciers uit derde landen zeer moeilijk is te concurreren met de plaatselijke fabrikanten. Beide exporteurs waren evenwel niet in staat een andere uitvoerbare methode voor de vaststelling van de normale waarde op een andere basis uit hoofde van artikel 2, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 2176/84 voor te stellen. De Roemeense exporteur stelde dat vaststelling van de normale waarde op basis van een aangenomen waarde in Turkije de billijkste oplossing zou zijn.

(17) In tegenstelling tot het argument van deze exporteurs heeft de Commissie geen uitzonderlijke verschillen tussen het produktieproces en de produktieschaal in Turkije en die in de Duitse Democratische Republiek en Roemenië geconstateerd ; de prijsniveaus in Turkije staan in redelijke verhouding tot de produktiekosten.

De Commissie kwam derhalve tot de slotsom dat het passend en niet onredelijk zou zijn de normale waarde vast te stellen op basis van de binnenlandse prijzen in Turkije.

Dientengevolge werd, na de reeks produkten die door deze exporteurs gedurende het onderzoektijdvak werd uitgevoerd in aanmerking te hebben genomen, voor de volgende categorieën en soorten de normale waarde van Sasa genomen :

Duitse Democratische Republiek :

— witte stapelvezels : eerste kwaliteit,
— kabel : wit, eerste kwaliteit ;

Roemenië :

— witte stapelvezels : eerste en tweede kwaliteit,
— zwarte stapelvezels : eerste en tweede kwaliteit.

C. **PRIJS BIJ UITVOER**

a) **Turkije**

i) *Sasa*

(18) Met betrekking tot de uitvoer die gedurende het onderzoektijdvak aan niet-verbonden afnemers in de Gemeenschap plaatsvond, werden de prijzen bij uitvoer bepaald op basis van de werkelijk betaalde of te betalen prijzen voor de produkten die met het oog op uitvoer naar de Gemeenschap werden verkocht.

ii) *Sönmez Filament*

(19) De uitvoerprijzen werden bepaald op basis van de werkelijk betaalde of te betalen prijzen voor de produkten die met het oog op uitvoer naar de Gemeenschap werden verkocht.

b) **Joegoslavië**

i) *Obis*

(20) De prijzen bij uitvoer werden bepaald op basis van de werkelijk betaalde of te betalen prijzen voor de produkten die met het oog op uitvoer naar de Gemeenschap werden verkocht. Er werd geconstateerd dat het bij de uitgevoerde soorten ging om witte stapelvezels en fiberfill.

ii) *Vartilen*

(21) De prijzen bij uitvoer werden bepaald op basis van de werkelijk betaalde of te betalen prijzen voor de produkten die met het oog op uitvoer naar de Gemeenschap werden verkocht.

c) **De Duitse Democratische Republiek en Roemenië**

(22) De prijzen bij uitvoer werden bepaald op basis van de werkelijk betaalde of te betalen prijzen voor de produkten die met het oog op uitvoer naar de Gemeenschap werden verkocht.

D. **VERGELIJKING**

a) **Turkije**

i) *Sasa*

(23) Aangezien de prijzen bij uitvoer werden uitgedrukt in buitenlandse valuta was het voor een deugdelijke vergelijking nodig de uitvoerprijzen om te zetten in de nationale munt van het land van uitvoer of omgekeerd.

(24) De per categorie, soort en kwaliteit vastgestelde normale waarde werd daarop vergeleken met de voor de overeenkomstige categorie, soort en kwaliteit berekende prijzen bij uitvoer.

(25) Bij het vergelijken van de normale waarde en de uitvoerprijs werd zo nodig rekening gehouden met verschillen die van invloed kunnen zijn op de vergelijkbaarheid van de prijzen. Voor zover dit verschillen in verkoopvoorwaarden betreft, werden de correcties beperkt tot de verschillen die in rechtstreeks verband staan met de betrokken verkopen, zoals verschillen in kredietvoorwaarden, commissies, kosten voor vervoer en verzekering.

(26) Sasa verzocht de Commissie een correctie aan te brengen voor verschillen in invoerbelastingen op grondstoffen die in het betrokken naar de Gemeenschap uitgevoerde produkt fysiek waren verwerkt, zoals voorzien in artikel 2, lid 10, onder d), van Verordening (EEG) nr. 2176/84. Dit verzoek werd ingewilligd.

(27) Alle vergelijkingen vonden plaats in het stadium af-fabriek.

ii) *Sönmez Filament*

(28) Bij de vergelijking van de normale waarde en de prijs bij uitvoer werd zo nodig rekening gehouden met de verschillen die van invloed kunnen zijn op de vergelijkbaarheid van de prijzen. Voor zover dit verschillen in verkoopvoorwaarden betreft, werden de correcties beperkt tot de verschillen die in rechtstreeks verband staan met de betrokken verkopen, zoals commissies, kosten voor vervoer en verzekering.

(29) Het verzoek om een correctie voor verschillen in invoerbelastingen op grondstoffen die in het naar de Gemeenschap uitgevoerde betrokken produkt fysiek waren verwerkt, werd ingewilligd.

(30) Alle vergelijkingen vonden plaats in het stadium af-fabriek.

b) **Joegoslavië**

i) *Obis*

(31) Bij het vergelijken van de normale waarde met de prijzen bij uitvoer heeft de Commissie zo nodig rekening gehouden met verschillen die van invloed kunnen zijn op de vergelijkbaarheid van de prijzen.

(32) Voor zover dit verschillen in verkoopvoorwaarden betreft, werden de correcties beperkt tot de verschillen die in rechtstreeks verband staan met de betrokken verkopen, zoals verschillen in kredietvoorwaarden, kosten voor vervoer en verzekering, en commissies. Aangezien er voor verschillen in serviceverlening en salarissen van verkopers geen bewijsmateriaal ter staving van het verzoek was geleverd, werden daarvoor geen correcties verricht.

(33) De onderneming verzocht de Commissie eveneens rekening te houden met verschillen in hoeveelheden, zoals bepaald in artikel 2, lid 10, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2176/84. Er werd evenwel geen bewijsmateriaal geleverd tot staving van dit verzoek ; derhalve vond geen aanpassing plaats.

ii) *Vartilen*

(34) Bij het vergelijken van de normale waarde met de prijzen bij uitvoer heeft de Commissie zo nodig rekening gehouden met verschillen die van invloed kunnen zijn op de vergelijkbaarheid van de prijzen.

(35) Voor zover dit verschillen in verkoopvoorwaarden betreft, werden de correcties beperkt tot de verschillen die in rechtstreeks verband staan met de betrokken verkopen, zoals verschillen in kredietvoorwaarden, kosten voor vervoer en verzekering, en commissies.

c) **De Duitse Democratische Republiek en Roemenië**

(36) Bij het vergelijken van de normale waarde met de prijzen bij uitvoer heeft de Commissie zo nodig rekening gehouden met verschillen die van invloed kunnen zijn op de vergelijkbaarheid van de prijzen.

(37) Voor zover dit verschillen in verkoopvoorwaarden betreft, werden de correcties beperkt tot de verschillen die in rechtstreeks verband staan met de betrokken verkopen, zoals verschillen in kredietvoorwaarden, kosten voor vervoer en verzekering, en commissies.

E. MARGES

(38) De dumpingmarge werd voor elke exporteur, per transactie, berekend overeenkomstig het verschil tussen de vastgestelde normale waarde en de prijs voor elke uitvoertransactie naar de Gemeenschap.

Uit het voorlopige onderzoek van de feiten bleek dumping te bestaan met betrekking tot de bij deze procedure betrokken producenten/exporteurs.

(39) Deze marges verschillen naar gelang van de exporteur en de gewogen gemiddelde marge voor elk der onderzochte exporteurs is als volgt :

a) *Turkije*

Sasa :	6,6 %
Sönmez Filament :	11,2 %

b) *Joegoslavië*

Ohis Commerce :	36,6 %
Vartilen :	60,8 %

c) *De Duitse Democratische Republiek*

Textil Commerz :	12,6 %

d) *Roemenië*

Danubiana :	37,8 %

F. AANZIENLIJKE SCHADE

(40) Met betrekking tot de schade die door de gedumpte invoer zou zijn veroorzaakt, blijkt uit het de Commissie ter beschikking staande bewijsmateriaal dat de invoer van synthetische polyestervezels in de Gemeenschap van oorsprong uit de Duitse Democratische Republiek, Joegoslavië, Roemenië en Turkije steeg van 17 626 ton in 1982 tot 33 835 ton in 1985. In de eerste vier maanden van 1986 bedroeg deze invoer 13 912 ton ; indien de invoer tijdens de rest van het jaar in hetzelfde tempo zou doorgaan, zou in 1986 de invoer uit deze landen vergeleken met 1985, een stijging van meer dan 20 % te zien geven.

De ontwikkeling van deze invoer betekende een stijging van het gezamenlijke marktaandeel van de gedumpte invoer van 5,2 % in 1982 tot 8,1 % in 1985 en tot 9,5 % in de eerste vier maanden van 1986, terwijl het marktaandeel van de producenten in de Gemeenschap daalde van 85,3 % in 1982 tot 81,7 % in 1985 en verder tot 79,3 % in de eerste vier maanden van 1986.

(41) Met betrekking tot de wederverkoopprijzen van de bij deze procedure betrokken invoer werd geconstateerd dat deze gedurende het onderzoektijdvak met de volgende percentages onder de prijzen van de producenten in de Gemeenschap lagen :

— Duitse Democratische Republiek :	tot 16,1 %,
— Joegoslavië :	tot 28,7 %,
— Roemenië :	tot 20,9 %,
— Turkije :	tot 33,2 %.

(42) Met betrekking tot de mogelijke invloed van de invoer met dumping op de situatie van de producenten in de Gemeenschap diende met de volgende factoren rekening te worden gehouden :

a) de inkrimping van de produktiecapaciteit bij de producenten in de Gemeenschap met 11 % tussen 1982 en 1985 dient bij de beoordeling van de schade niet in aanmerking te worden genomen, aangezien deze plaatsvond ingevolge een overeenkomst die was ondertekend door de meerderheid van de producenten in de Gemeenschap in haar samenstelling van vóór 1 januari 1986, ten einde de fabrikanten in de Gemeenschap in staat te stellen een bezettingsgraad van de capaciteit van ten minste 85 % te bereiken.

De totale produktiecapaciteit in de Gemeenschap steeg in vergelijking met het peil van 1985 gedurende 1986, voornamelijk als gevolg van expansie in Nederland, Ierland en Portugal ;

b) de produktie van synthetische polyestervezels door de bedrijfstak van de Gemeenschap steeg van ongeveer 369 000 ton in 1982 tot ongeveer 412 000 ton in 1985, dit wil zeggen met meer dan 11 %. In de eerste vier maanden van 1986 steeg de produktie, op basis van voor het gehele kalenderjaar geëxtrapoleerde cijfers, verder met 9 % ; de verkopen binnen de Gemeenschap door de producenten van polyestervezels in de Gemeenschap stegen van 1982 tot en met 1985 met 18 %. In de eerste vier maanden van 1986 stegen zij, op basis van voor het gehele jaar geëxtrapoleerde cijfers, verder met 2 %.

De voorraden waren in 1985 ongeveer 20 % lager dan in 1982. Deze tendens veranderde evenwel in 1986 en er werd een stijging van 12 % vastgesteld ;

c) de bezettingsgraad van de capaciteit van de fabrikanten in de Gemeenschap steeg van 69,7 % in 1982 tot 87,7 % in 1985 en gedurende de eerste vier maanden van 1986 nog verder tot meer dan 90 %. Deze tendens stemt overeen met de verwachtingen van de producenten in de Gemeenschap die voor het bereiken van een redelijke rentabiliteit thans een streefcijfer van 90 % noodzakelijk achten ;

d) de rentabiliteit van de producenten in de Gemeenschap is tussen 1982 en 1985 en eveneens in de eerste vier maanden van 1986 over het algemeen verbeterd. Zelfs de Italiaanse producenten, die met verlies werkten, hebben in de betrokken jaren hun rentabiliteitssituatie verbeterd.

(43) De Commissie komt derhalve tot het oordeel dat noch de toeneming van de omvang en het marktaandeel van de gedumpte invoer, noch de prijsonderbieding op de bedrijfstak van de Gemeenschap een aanzienlijke invloed hadden, zoals blijkt uit de feitelijke of mogelijke tendensen van de relevante, bovenvermelde economische factoren, en dat de invoer met dumping geen aanmerkelijke schade heeft berokkend aan de fabrikanten van het betrokken produkt in de Gemeenschap.

G. DREIGING VAN SCHADE

(44) Ten einde vast te stellen of er een dreiging van schade bestond, werd onderzocht of een verandering in omstandigheden waardoor een toestand zou worden geschapen waarin de dumping tot aanmerkelijke schade zou leiden, duidelijk en op korte termijn te verwachten was.

(45) Met betrekking tot het stijgingspercentage van de invoer met dumping werd geconstateerd dat de invoer van oorsprong uit Turkije, Joegoslavië en Roemenië tussen 1982 en 1985 van 8 513 ton steeg tot 25 474 ton en in de eerste vier maanden van 1986 11 656 ton bereikte. Gezien de daling van de invoer met dumping uit de Duitse Democratische Republiek van 9 113 ton tot 8 361 ton in 1985 en tot 2 256 ton in de eerste vier maanden van 1986, en het lagere niveau van prijsonderbieding, werd het passend geacht deze invoer niet te voegen bij die van oorsprong uit de andere, bij deze procedure betrokken landen.

(46) Met betrekking tot de produktie- en uitvoercapaciteit diene dat de fabrikanten in Turkije, Joegoslavië en Roemenië over een reservecapaciteit van naar schatting 22 000 ton (gebaseerd op cijfers van 1985) beschikken.

(47) Wat de waarschijnlijkheid betreft dat deze reservecapaciteit zal worden aangewend om voor uitvoer naar de Gemeenschap te produceren, is het mogelijk dat, gezien de invoertendens van de laatste jaren, ten minste een gedeelte van deze produktie naar de Gemeenschap zal worden uitgevoerd. Er werd evenwel geconstateerd dat in de laatste jaren, ondanks een toeneming van de gedumpte invoer van 8 543 ton in 1982 tot 25 474 ton in 1985, de bedrijfstak van de Gemeenschap in staat was zijn produktie, de bezettingsgraad van de capaciteit en zijn winstgevendheid (zie overweging 42) te vergroten. Dit was op zijn minst in zekere mate toe te schrijven aan een vermindering van de produktiecapaciteit in de Gemeenschap.

(48) Hieruit volgt dus dat het, zelfs indien kon worden aangenomen dat een verandering van omstandigheden, waardoor de invoer met dumping gevolgen zou kunnen hebben voor de bedrijfstak van de Gemeenschap, thans te verwachten is of dat deze voor zeer binnenkort zou zijn, op grond van de feiten met betrekking tot de periode van onderzoek, niet mogelijk zou zijn de weerslag van zulke dreiging van schade op de bedrijfstak van de Gemeenschap te beoordelen.

H. REGIONALE SCHADE OF DREIGING VAN REGIONALE SCHADE

(49) In verband met de stelling van de bedrijfstak van de Gemeenschap dat de Italiaanse markt door de invoer met dumping het meest getroffen was, werden de voorwaarden in artikel 4, lid 5, tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 2176/84 onderzocht met het oog op mogelijke maatregelen op regionale grondslag. Gezien echter de omvang van het marktaandeel (ongeveer 30 % in 1985) waarover andere producenten van de Gemeenschap in Italië beschikken en het volume van de verkopen door de Italiaanse producenten buiten hun binnenlandse markt, kon de Italiaanse markt in onderhavige procedure niet als een geïsoleerde markt in de zin van Verordening (EEG) nr. 2176/84 worden beschouwd.

I. BEËINDIGING VAN DE PROCEDURE

(50) Onder deze omstandigheden dient bijgevolg de procedure betreffende de invoer van synthetische polyestervezels van oorsprong uit de Duitse Democratische Republiek, Joegoslavië, Roemenië en Turkije zonder instelling van maatregelen te worden beëindigd.

(51) De indieners van de klacht werden van de belangrijkste feiten en overwegingen op grond waarvan de Commissie voornemens was deze procedure te beëindigen in kennis gesteld. Zij hebben vervolgens de Commissie hun reacties laten weten.

(52) Tegen dit verloop van zaken in het Raadgevend Comité gemaakte bezwaren, werden na verder overleg ingetrokken,

BESLUIT :

Enig artikel

De anti-dumpingprocedure betreffende de invoer van synthetische polyestervezels en -kabel vallende onder de posten 56.01 A en 56.02 A van het gemeenschappelijk douanetarief, overeenkomende met de NIMEXE-codes 56.01-13 en 56.02-13, van oorsprong uit de Duitse Democratische Republiek, Joegoslavië, Roemenië en Turkije wordt hierbij beëindigd.

Gedaan te Brussel, 10 april 1987.

Voor de Commissie
Willy DE CLERCQ
Lid van de Commissie